

PROVISIONAL

S/PV.3041
29 January 1992

مجلس الأمن



ARABIC

محضر حرفي مؤقت للجلسة الحادية والأربعين بعد الألف الثالثة

المعقودة بالمقر ، في نيويورك ،

يوم الأربعاء ، ٢٩ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ، الساعة ١٥/٤٥

(المملكة المتحدة لبريطانيا
العظمى وأيرلندا الشمالية)

الرئيسي : السير ديفيد هناي

السيد فورنتسوف
السيد أيلالا لامو
السيد ديلي
السيد بربوسا
السيد زرنغا
السيد لي داويو
السيد مريميه
السيد أريّا
السيد الخطيب
السيد هاينوتشي
السيد مينون
السيد إردوس
السيد واطسن
السيد هاتانو

الأعضاء : الاتحاد الروسي
أكوادور
بلجيكا
الرأس الأخضر
زيمبابوي
الصين
فرنسا
فنزويلا
المغرب
النمسا
الهند
هنغاريا
الولايات المتحدة الأمريكية
اليابان

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى . وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن .

أما التصحّحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية بإدارة شؤون المؤتمرات : Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٤٥

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال .

قبول أعضاء جدد

تقرير اللجنة المعنية بقبول الأعضاء الجدد بشأن الطلب المقدم من جمهورية
أرمينيا للانضمام إلى الأمم المتحدة كعضو فيها (S/23475)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية) : يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في

تقرير اللجنة المعنية بقبول الأعضاء الجدد بشأن الطلب المقدم من جمهورية أرمينيا
للانضمام إلى الأمم المتحدة كعضو فيها ، والذي يرد في الوثيقة S/23475 . في الفقرة ٣
من التقرير ، توصي اللجنة مجلس الأمن بأن يلجأ إلى حكم الفقرة الأخيرة من المادة ٦٠
من النظام الداخلي المؤقت للمجلس وذلك بغية تقديم توصيته إلى الدورة المستأنفة
السادسة والأربعين للجمعية العامة . وما لم أسمع أي اعتراض ، سأعتبر أن المجلس يود
منح الإعفاء من المهلة المحددة في الفقرة ما قبل الأخيرة من المادة ٦٠ .
نظرا لعدم وجود اعتراض ، فقد تقرر ذلك .

في الفقرة ٤ من التقرير ، توصي اللجنة مجلس الأمن بأن يعتمد مشروع قرار بشأن
الطلب المقدم من جمهورية أرمينيا للانضمام إلى الأمم المتحدة كعضو فيها .
أود أن أهنئ اللجنة على قرارها الذي اتخذته بالإجماع والذي يوصي بقبول
جمهورية أرمينيا في عضوية الأمم المتحدة .

ووفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في المشاورات السابقة بين أعضاء
المجلس ، أقترح أن يعتمد المجلس مشروع القرار الوارد في الفقرة ٤ من تقرير اللجنة
المعنية بقبول الأعضاء الجدد دون تصويت .

ونظرا لعدم وجود أي اعتراض ، فقد تقرر ذلك .

بناء عليه أعلن أن مشروع القرار الوارد في الفقرة ٤ من تقرير اللجنة
المعنية بقبول الأعضاء الجدد (S/23475) قد اعتمد دون تصويت بوصفه القرار
٧٢٥ (١٩٩٣) .

سأحيل فوراً قرار مجلس الأمن هذا الذي يوصي بانضمام جمهورية أرمينيا إلى الأمم المتحدة كعضو فيها إلى الأمين العام لكي يحيله بدوره إلى الجمعية العامة وذلك وفقاً لأحكام المادة ٦٠ من النظام الداخلي المؤقت .

والآن أدلي ببيان بوصفي رئيساً لمجلس الأمن ، ونيابة عن أعضاء المجلس :
"باسم أعضاء مجلس الأمن ، يشرفني أن أقدم التهاني إلى جمهورية أرمينيا على القرار الذي اتخذته المجلس لتوّه . وفي القرار ٧٣٥ (١٩٩٢) يوصي المجلس الجمعية العامة بقبول جمهورية أرمينيا عضواً في الأمم المتحدة .
"وهذه لحظة ذات مغزى لمنظمتنا ولجمهورية أرمينيا . ويلاحظ أعضاء المجلس بعظيم الارتياح التزام أرمينيا رسمياً بتأييد مقاصد ومبادئ الميثاق التي تتضمن المبادئ المتمثلة بالتسوية السلمية للمنازعات وعدم استخدام القوة .

"وأعضاء المجلس على ثقة بأن أرمينيا سوف تساهم على نحو تام وفعال في جميع ميادين أنشطة المنظمة . وإننا نتطلع إلى الترحيب بممثليها والعمل معهم على نحو وثيق" .

وبهذا اختتم المجلس نظره في المسألة المطروحة عليه .

رفعت الجلسة الساعة ١٥/٤٨